

Zeitschrift: Journal suisse d'apiculture
Herausgeber: Société romande d'apiculture
Band: 75 (1978)
Heft: 5

Rubrik: Pesées et stations d'observations

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.06.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Pesées et stations d'observations

du 6 mars au 5 avril 1978

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>aug.</i>	<i>dim.</i>	<i>Observations</i>
GENÈVE				
Troinex	400	—	3.800	Belles plaques de couvain, nous devons nourrir.
JURA				
Goumois	650	—	2.700	Très mauvais mois pour les abeilles, pluie, neige, froid et bise. Une partie des ruches semble faible. Espérons enfin le beau temps.
AJOIE				
Chevenez	490	—	8.900	Pour toutes les colonies hivernage favorable, avec vols de propreté réguliers. Beaux apports de pollen.
VALAIS				
Comeire	1350	—	10.900	1 ^{er} apport de pollen le 10 mars. Toutes les ruches paraissent normales.
Vex	900	—	4.300	Un examen de l'état des provisions devient nécessaire, malheureusement la température de ces dernières semaines ne me l'a pas encore permis. Bon hivernage mais trop long. Attention à la nourriture. Temps froid, apport de pollen malgré tout.
Vollèges	830	—	4.100	
Troistorrents	760	—	9.500	
NEUCHÂTEL				
Les Verrières	940	—	0.600	Neige, froid, 1 ^{re} quinzaine, puis pluie et neige. Un seul jour de chaud. Le 29 mars 29° au soleil, puis à nouveau froid, brouillard ; les 7 et 8 avril beau avec forte bise, froid. Les abeilles n'ont rien à ramasser (pollen). Le printemps ne peut pas venir, une année retardée, mais peut-être une bonne.
FRIBOURG				
Villarimboud	780	—	5.100	Le développement des colonies se passe normalement. Consommation importante ces derniers jours. Pour l'instant, vivons d'espoir !
Cugy	480	—	2.300	Toutes les ruches ont bien hiverné, pas de pertes. Le couvain a été stoppé par le froid pascal.

<i>Stations</i>	<i>Alt.</i>	<i>aug.</i>	<i>dim.</i>	<i>Observations</i>
VAUD				
Payerne	480	—	2.400	Le printemps se fait désirer. Hivernage peu favorable. Colonies retardées, développement entravé par le temps froid. De plus fortes recrudescences de l'acariose.
Grandson	450	—	3.300	Mars a été peu propice à la récolte de pollen, légère amélioration en avril, mais ce n'est pas encore le gros « boum » du printemps.
Bex	500	—	1.700	Colonies peu développées à cause du mauvais temps de mars et de ce début d'avril qui entrave la récolte de pollen.
Les Diablerets	1150	—	3.000	Vu la non-parution en avril la diminution sera au 5 avril de 10,200 kg. Le 10.3. beaux apports de pollen. L'hiver s'est réinstallé du 2 au 5.4. Frais, quelques apports de pollen.
Montmagny	560	—	3.100	Le temps maussade et froid n'a permis aucune visite à ce jour.
Vuibroye	640	—	3.600	Très lent développement des colonies. Mars trop froid a stoppé la ponte.
Lussy	450	—	8.400	Il est assez difficile de donner une appréciation sur l'état des ruches en ce moment, autant dire que nous sommes encore en hiver.
Les Cudreys	1150	—	8.000	Aucune.
Senarclens	580	—	7.500	Très bon hivernage, apports de pollen (saules) mais pas encore de fleurs, la température reste basse, et aucun apport de nectar. Arrêt de la ponte de 10 à 15 jours.
Roche	400	—	8.500	L'arrivée rapide d'une température clémente a hâté la sortie des abeilles, mais le froid revenu, vérifions les provisions. Espérons que le printemps est là définitivement.

L'hiver long et rigoureux n'est vraiment pas pressé de céder sa place. Il joue à cache-cache avec le printemps qui a de la peine à s'imposer, ce qui ne fait pas l'affaire de nos abeilles. La nature ne leur procurant pas la manne nécessaire, nous sommes obligés d'y pourvoir. Espérons tout de même que la récolte sera aussi abondante que furent les chutes de neige. C'est quand même beau l'espoir !

Vous aurez certainement été étonnés de ne pas voir les résultats des pesées et observations dans le journal du mois d'avril. J'ai envoyé l'article avec un jour de retard, et comme des réclamations avaient été formulées concernant le retard de la parution du journal (parfois jusqu'à dix jours) le rédacteur a joué

au gendarme en ne faisant pas paraître ces résultats. Ce n'était cependant pas trop tard pour écrire à Ambroise une lettre ouverte adressée aux retardataires. Je vous rappelle que les cartes doivent me parvenir jusqu'au 10 du mois au plus tard.

Georges Huguenin.

Note de la rédaction :

- Chacun des neuf membres du Comité SAR sait que tous les manuscrits doivent être en possession du rédacteur au plus tard le 15 du mois. Le 16 au matin à 6 h. 30, ils prennent la direction de l'imprimerie par exprès. Si on les envoie avec un jour de retard, ils ne peuvent être en possession du rédacteur avant le 17. **Cela fait deux jours de retard.**
 - Chacun des membres du Comité SAR qui participe régulièrement aux séances du Comité et lit le journal est en mesure de renseigner les membres de sa section ou de sa fédération sur les raisons de retards éventuels dans la parution du journal.
 - Il n'est point dans les intentions du rédacteur de jouer au gendarme, mais à l'avenir, il n'y aura plus d'excuses ni pardon pour les retards comme ce fut le cas par le passé.
- Sion, le 15 avril 1978.

Le rédacteur.

A vendre urgent pour cause de décès, 1 rucher, système Dadant-Blatt et Suisse, matériel existant. Prix selon entente.

S'adresser à Mme veuve G. Beucler, Bienne, tél. (032) 42 26 24.

A vendre
5 colonies prêtes pour la récolte dans ruches neuves DB, pastorales
9 cadres.

R. Gilliéron, route de la Dôle, 1261 Chésérèx.

A vendre 5 ruches Burki habitées et 13 ruches Dadant habitées aussi.
Le tout en bon état.

Bapst Philémon, 1634 Pont-la-Ville (FR), tél. (037) 33 21 84.

A vendre d'élevage soigné, **REINES CARNOLIENNES 1978** de souches sélectionnées. Expédition contre facture au prix de Fr. 25.—. Port, cage et laissez-passer en plus.

Jean-Michel Berthod, rue Bourgeoisie 12, 1950 Sion, tél. (027) 23 19 84, CCP 19 - 8080 Sion.

A vendre rucher pour 18 ruches, dont 8 ruches Burky, habitées et 6 ruches Dadant vides et 1 extracteur.

Tél.: (037) 61 45 43.